

## IV

*(Informări)*INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE ȘI ORGANELE UNIUNII  
EUROPENE

## CURTEA DE CONTURI

## RAPORTUL

**privind conturile anuale ale Agenției Comunitare pentru Controlul Pescuitului pentru exercițiul  
financiar 2008, însoțit de răspunsurile agenției**

(2009/C 304/01)

## CUPRINS

	Puncte	Pagina
INTRODUCERE .....	1-2	2
DECLARAȚIA DE ASIGURARE .....	3-12	2
OBSERVAȚII PRIVIND GESTIUNEA BUGETARĂ ȘI FINANCIARĂ.....	13-14	3
ALTE ASPECTE .....	15-17	3
Tabel.....		4
<b>Răspunsurile agenției.....</b>		<b>5</b>

## INTRODUCERE

1. Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului (denumită în continuare „agenția”), cu sediul la Vigo, a fost instituită prin Regulamentul (CE) nr. 768/2005 al Consiliului <sup>(1)</sup> din 26 aprilie 2005. Sarcina principală a agenției este de a organiza coordonarea operațională a activităților de control și inspecție ale statelor membre pentru a asigura aplicarea efectivă și uniformă a normelor politicii comune în domeniul pescuitului. Agenția și-a dobândit independența financiară la 11 noiembrie 2007 <sup>(2)</sup>.

2. Bugetul agenției pentru exercițiul 2008 s-a ridicat la 9,5 milioane de euro, în comparație cu 5 milioane de euro pentru exercițiul precedent. La sfârșitul exercițiului, numărul de angajați ai agenției era de 48, în comparație cu 25 pentru exercițiul precedent.

### DECLARAȚIA DE ASIGURARE

3. În conformitate cu dispozițiile articolului 248 din tratat, Curtea a auditat conturile anuale <sup>(3)</sup> ale agenției, care cuprind „situațiile financiare” <sup>(4)</sup> și „rapoartele privind execuția bugetară” <sup>(5)</sup> pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2008, și a auditat, de asemenea, legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente acestor conturi.

4. Această declarație de asigurare este adresată Parlamentului European și Consiliului, în conformitate cu articolul 185 alineatul (2) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului <sup>(6)</sup>.

### Responsabilitatea directorului

5. În calitate de ordonator de credite, directorul execută veniturile și cheltuielile bugetare în conformitate cu normele financiare ale agenției, pe propria răspundere și în limitele creditelor autorizate <sup>(7)</sup>. Directorul este responsabil de punerea la punct <sup>(8)</sup> a structurii organizatorice și a sistemelor

și procedurilor de gestiune internă și de control intern necesare pentru întocmirea unor conturi finale <sup>(9)</sup> care să nu fie afectate de denaturări semnificative – fie rezultate din acte de fraudă, fie rezultate din erori – și de garantarea conformității operațiunilor subiacente acestor conturi cu legile și reglementările în vigoare.

### Responsabilitatea Curții

6. Responsabilitatea Curții este de a furniza, pe baza auditului pe care l-a desfășurat, o declarație de asigurare cu privire la fiabilitatea conturilor anuale ale agenției și la legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente acestora.

7. Auditul Curții a fost efectuat în conformitate cu standardele internaționale de audit și codurile deontologice IFAC și ISSAI <sup>(10)</sup>. Aceste standarde impun Curții respectarea unei serii de cerințe de natură etică, precum și planificarea și efectuarea auditului astfel încât să se obțină o asigurare rezonabilă referitor la prezența sau la absența unor denaturări semnificative în cadrul conturilor și la conformitatea operațiunilor subiacente cu legile și reglementările în vigoare.

8. Auditul efectuat de Curte implică aplicarea unor proceduri în vederea obținerii de probe de audit privind sumele și informațiile furnizate în conturi și privind legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente acestora. Alegerea procedurilor de audit depinde de raționamentul auditorilor Curții, inclusiv de evaluarea riscului ca în cadrul conturilor să se regăsească denaturări semnificative sau ca la nivelul operațiunilor să existe neconformități cu legile și reglementările în vigoare, fie că aceste denaturări sau neconformități sunt cauzate de fraudă, fie că sunt cauzate de eroare. În cadrul acestor evaluări ale riscului, se analizează controlul intern referitor la întocmirea și prezentarea conturilor de către entitate, scopul fiind acela de a defini proceduri de audit corespunzătoare în raport cu circumstanțele. Auditul Curții include, în egală măsură, aprecierea caracterului adecvat al politicilor contabile utilizate și a caracterului rezonabil al estimărilor contabile elaborate de conducere, precum și evaluarea prezentării globale a conturilor.

9. Curtea consideră că probele de audit obținute sunt suficiente și adecvate pentru a sta la baza opiniilor prezentate în continuare.

<sup>(1)</sup> JO L 128, 21.5.2005, p. 1.

<sup>(2)</sup> În tabel sunt prezentate în mod sintetic și în scop informativ competențele și activitățile agenției.

<sup>(3)</sup> Aceste conturi sunt însoțite de un raport privind gestiunea bugetară și financiară din cursul exercițiului, în care se prezintă, printre altele, rata de execuție a creditelor, cu informații în formă sintetizată referitoare la transferurile de credite de la un post bugetar la altul.

<sup>(4)</sup> Situațiile financiare cuprind bilanțul, contul rezultatului economic, tabelul fluxurilor de numerar, situația modificărilor de capital și anexa la situațiile financiare, în care este inclusă descrierea principalelor politici contabile, alături de o serie de alte informații cu rol explicativ.

<sup>(5)</sup> Rapoartele privind execuția bugetară cuprind contul rezultatului bugetar și anexa la acesta.

<sup>(6)</sup> JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

<sup>(7)</sup> Articolul 33 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 (JO L 357, 31.12.2002, p. 72).

<sup>(8)</sup> Articolul 38 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei.

<sup>(9)</sup> Normele referitoare la prezentarea conturilor și la ținerea contabilității de către agenții sunt prevăzute la titlul VII capitolul 1 din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2343/2002 al Comisiei, modificat ultima dată prin Regulamentul (CE, Euratom) nr. 652/2008 al Comisiei din 9 iulie 2008 (JO L 181, 10.7.2008, p. 23), și sunt încorporate ca atare în regulamentul financiar al agenției.

<sup>(10)</sup> Federația Internațională a Contabililor (*International Federation of Accountants* – IFAC) și Standardele internaționale ale instituțiilor supreme de audit (*International Standards of Supreme Audit Institutions* – ISSAI).

**Opinia privind fiabilitatea conturilor**

10. În opinia Curții, conturile anuale ale agenției<sup>(11)</sup> prezintă în mod fidel, sub toate aspectele semnificative, situația financiară a acesteia la 31 decembrie 2008, precum și rezultatele operațiunilor sale și fluxurile sale de numerar pentru exercițiul încheiat la această dată, în conformitate cu dispozițiile regulamentului său financiar.

**Opinia privind legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente conturilor**

11. În opinia Curții, operațiunile subiacente conturilor anuale ale agenției pentru exercițiul financiar încheiat la 31 decembrie 2008 sunt, sub toate aspectele semnificative, conforme cu legile și reglementările în vigoare.

12. Observațiile prezentate în continuare nu pun în discuție opiniile exprimate de Curte.

**OBSERVAȚII PRIVIND GESTIUNEA BUGETARĂ ȘI FINANCIARĂ**

13. Procedurile de întocmire a bugetului nu erau suficiente de riguroase și au condus la un număr important de transferuri bugetare<sup>(12)</sup>. O parte dintre aceste transferuri au antrenat majorări și reduceri succesive ale aceluiași linii bugetare. Această situație relevă existența unor deficiențe în programarea activităților agenției și contravine principiului specializării creditelor. Contrar normelor în vigoare, nu s-a solicitat autorizarea transferurilor de către Consiliul de administrație în cazurile în care acest lucru era obligatoriu<sup>(13)</sup> și nici nu s-a procedat la informarea acestuia în legătură cu operațiunile în cauză.

14. În patru cazuri, s-au contractat angajamente juridice înainte de a constitui angajamentele bugetare corespunzătoare<sup>(14)</sup>, iar la sfârșitul exercițiului s-au reportat fără nicio justificare credite în valoare de 0,2 milioane de euro referitoare la operațiuni închise. În șapte cazuri, angajamentele juridice nu erau acoperite de angajamente bugetare<sup>(15)</sup>.

**ALTE ASPECTE**

15. Agenția nu elaborează un program de lucru multianual. Proiectele de indicatori de performanță se elaborează anual, pe baza unui model general, cu toate că agenția a discutat obiective pe termen lung, care necesită o planificare riguroasă a resurselor, atât bugetare, cât și umane, care să se întindă pe mai mulți ani. Elaborarea unui document de planificare multianuală rămâne o necesitate pentru ca agenția să își poată organiza implementarea strategiei și îndeplinirea obiectivelor.

16. Nu s-au stabilit cu precizie obiectivele agenției pentru exercițiul 2008, iar monitorizarea implementării programului de lucru al acesteia rămâne informală. Introducerea unui sistem de întocmire a bugetului pe activități ar facilita stabilirea unei conexiuni clare între programul de lucru și previziunile financiare.

17. În 2008, ritmul de recrutare a personalului a fost mai rapid decât se prevăzuse inițial. Întrucât nu s-a ținut cont de această situație în previziunile pentru bugetul exercițiului 2009<sup>(16)</sup>, creditele din acest buget necesare pentru cheltuielile cu salariile au fost subestimate cu peste 35 % (aproximativ 1,3 milioane de euro). Este necesară îmbunătățirea monitorizării execuției bugetare.

Prezentul raport a fost adoptat de Curtea de Conturi la Luxemburg, în ședința sa din 8 octombrie 2009.

Pentru Curtea de Conturi

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

Președinte

<sup>(11)</sup> Conturile anuale finale au fost întocmite la data de 30 iunie 2009 și au fost primite de către Curte la data de 1 iulie 2009. Conturile anuale finale, consolidate cu cele ale Comisiei, se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* până la data de 15 noiembrie a exercițiului următor. Aceste documente sunt disponibile la adresa <http://eca.europa.eu> sau la adresa <http://cfca.europa.eu/>

<sup>(12)</sup> 28 de decizii de transfer de credite în 2008.

<sup>(13)</sup> Un transfer care depășea 10 % din creditele exercițiului nu a fost autorizat de către Consiliul de administrație.

<sup>(14)</sup> În valoare totală de 1,4 milioane de euro.

<sup>(15)</sup> În valoare totală de 76 000 de euro.

<sup>(16)</sup> Bugetul pentru exercițiul 2009, care a fost adoptat în 2008, s-a bazat pe ipoteze elaborate în 2007, care nu au mai fost ulterior revizuite.

Tabel

## Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului (Vigo)

Domenii de competență comunitară conform tratatului	Competențele agenției, astfel cum sunt definite prin Regulamentul (CE) nr. 768/2005 al Consiliului		Organizare	Resurse puse la dispoziția agenției în 2008	Activități desfășurate și servicii furnizate în 2008
<p>Articolul 37 din Tratatul de instituire a Comunității Europene.</p> <p>Conform articolului 28 din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului privind conservarea și exploatarea durabilă a resurselor piscicole în conformitate cu politica comună în domeniul pescuitului, statele membre asigură eficiența controlului și a inspecției, precum și aplicarea normelor politicii comune în domeniul pescuitului și cooperează între ele și cu țările terțe în acest sens.</p> <p>Regulamentul (CE) nr. 768/2005 al Consiliului de instituire a Agenției Comunitare pentru Controlul Pescuitului și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2847/93 de instituire a unui sistem de control aplicabil politicii comune în domeniul pescuitului.</p>	<p><b>Obiective</b></p> <p>Regulamentul instituie Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului, care are obiectivul de a organiza coordonarea operațională a activităților de control și inspecție ale statelor membre și de a le asista în eforturile lor de cooperare în vederea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, pentru a asigura aplicarea eficace și uniformă a acestei politici.</p>	<p><b>Misiune și sarcini</b></p> <p><b>Misiune</b></p> <p>(i) Să coordoneze obligațiile de control și inspecție ale Comunității;</p> <p>(ii) să coordoneze desfășurarea mijloacelor naționale de control și inspecție reunite de statele membre în cauză;</p> <p>(iii) să asiste statele membre în raportarea informațiilor privind activitățile piscicole și activitățile de control și inspecție;</p> <p>(iv) să asiste statele membre în îndeplinirea sarcinilor și obligațiilor care intră sub incidența normelor politicii comune în domeniul pescuitului;</p> <p>(v) să asiste statele membre și Comisia în armonizarea aplicării politicii comune în domeniul pescuitului în întreaga Comunitate;</p> <p>(vi) să contribuie la efortul statelor membre și al Comisiei de cercetare și dezvoltare a tehnicilor de control și inspecție;</p> <p>(vii) să contribuie la coordonarea formării profesionale a inspectorilor și a schimbului de experiență între statele membre;</p> <p>(viii) să coordoneze operațiunile de combatere a pescuitului ilegal, neraportat și nereglementat, în conformitate cu normele comunitare.</p>	<p><b>1 – Consiliul de administrație</b></p> <p>Format din reprezentanți ai statelor membre și șase reprezentanți ai Comisiei.</p> <p><b>2 – Directorul executiv</b></p> <p>Numit de Consiliul de administrație, dintr-un număr de cel puțin doi candidați propuși de Comisie.</p> <p><b>3 – Auditul extern</b></p> <p>Curtea de Conturi.</p> <p><b>4 – Autoritatea responsabilă de descărcarea de gestiune</b></p> <p>Parlamentul, hotărând la recomandarea Consiliului.</p>	<p><b>Buget</b></p> <p>Titlul I — 4,5 milioane de euro</p> <p>Titlul II — 1,6 milioane de euro</p> <p>Titlul III — 2,4 milioane de euro</p> <p>(dintre care venituri alocate: 1,2 milioane de euro)</p> <p><b>Resurse umane</b></p> <p>La 31.12.2007 agenția avea 25 de angajați, numărul acestora crescând constant, ajungând, la sfârșitul exercițiului 2008, la 48 – 40 de agenți temporari și 8 agenți contractuali.</p>	<p>S-au executat planuri de desfășurare comune cu scopul de a organiza coordonarea operațională a activităților de control al pescuitului ale statelor membre în următoarele domenii de pescuit comunitare:</p> <p>— pescuitul de cod în Marea Nordului;</p> <p>— pescuitul de cod în Marea Baltică;</p> <p>— pescuitul de ton roșu în Marea Mediterană și în Atlanticul de Est;</p> <p>— pescuitul de resurse reglementate din apele internaționale ale Organizației de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest (<i>North West Atlantic Fisheries Organization – NAFO</i>).</p> <p>S-au furnizat cursuri de formare inspectorilor din statele membre, pe teme legate de activitățile operaționale, cu scopul de a îmbunătăți aplicarea eficace și uniformă a politicii comune în domeniul pescuitului în toate domeniile acoperite de un plan de desfășurare comun.</p>

Sursa: Informații furnizate de agenție.

**RĂSPUNSURILE AGENȚIEI**

13. Agenția va continua eforturile de îmbunătățire a planificării și monitorizării bugetare, ceea ce va reduce numărul modificărilor bugetare. Agenția dorește să sublinieze că, din cauza mutării în sediul definitiv al ACCP, 2008 a fost un an deosebit de dificil din punctul de vedere al planificării bugetare. În ianuarie 2009, agenția a introdus o metodă de raportare structurată, care permite o mai bună monitorizare a bugetului. De asemenea, transferurile vor fi raportate cu regularitate Consiliului de administrație.
14. Agenția va lua măsuri suplimentare pentru a consolida controlul angajamentelor bugetare. În plus, agenția va descentraliza fluxul activității financiare, va asigura cursuri de formare suplimentare managerilor de proiecte și altor categorii relevante de personal și va organiza cu regularitate ședințe de planificare bugetară și de monitorizare bugetară.
15. Planul de lucru anual și planul de lucru multianual vor fi consolidate în continuare, conform strategiei pe termen mediu a Consiliului de administrație și ținând cont de rezultatele dezbaterii la nivelul consiliului despre regulamentul privind controlul. De asemenea, ACCP dezvoltă în prezent un sistem de evaluare a activităților sale pe baza „indicatorilor cheie de performanță”, care au fost introduși pentru prima oară în Planul de activitate pe 2009.
16. Agenția a început să dezvolte și să utilizeze un sistem de gestionare bazat pe activități și, în același timp, ea depune eforturi de îmbunătățire a planificării și monitorizării activităților sale.
17. Agenția a continuat să-și consolideze planificarea și monitorizarea bugetului său. În acest sens, în 2009, s-au introdus noi rapoarte privind gestionarea care permit monitorizarea continuă a execuției bugetare.
-